



CODICE ARTICOLO  
PRODUCT CODE  
REFERENCE PRODUIT  
ARTIKELNUMMER  
REFERENCIA PRODUCTO

14082K

MARCA E MODELLO  
MAKE AND MODEL  
MARQUE ET MODELE  
HERSTELLER UND  
MODELL  
MARCA Y MODELO

PIAGGIO VESPA  
PRIMAVERA / SPRINT 125 3V

TIPO TECNICO  
VEHICLE TYPE  
TYPE MINE  
FAHRZEUGTYP  
TIPO TECNICO

MD1A; 1/00, 1/01

NUMERO DI OMOLOGAZIONE  
APPROVAL NBR  
NUMERO D'HOMOLOGATION  
ZULASSUNGNUMMER  
NUMERO DE HOMOLOGACION

92R - 01 10410

92R - 02 10410

00043F

CONFORME ALLA NORMATIVA  
COMPLY WITH THE NORM  
RESPECTE LA NORMATIVE  
ENTSPRICHT DER NORM  
RESPETA LA NORMATIVA

ECE REGULATION R92  
EU REGULATION 134/2014




**CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE  
HOMOLOGATION CERTIFICATE  
CERTIFICAT D'HOMOLOGATION  
E-GUTACHTEN  
CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN**



[leovince.com](http://leovince.com) [info@leovince.com](mailto:info@leovince.com)

**Q**uesto terminale/impianto di scarico LEOVINCE ha ottenuto l'omologazione ai fini delle direttive Europee. Il numero di omologazione è marchiato sul prodotto stesso. Il cliente che acquista e monta sul proprio veicolo un prodotto LEOVINCE omologato (che rispetta quindi la normativa di seguito indicata nel certificato di avvenuta omologazione), ha diritto a: 1) circolare liberamente su strada (non soltanto nella propria nazione, ma su tutto il territorio europeo). In particolare, nel caso di controlli effettuati dagli organi preposti (o revisione periodica del veicolo), la presentazione del certificato di omologazione allegato, è sufficiente a dimostrare la totale compatibilità con il veicolo a cui è destinato e quindi ad autorizzare il montaggio; 2) effettuare tale sostituzione senza dover modificare o aggirare la carta di circolazione del veicolo.

**Attenzione: qualsiasi manomissione del prodotto priva l'utente dei diritti sopra elencati.**

**GB** This e-marked Leovince exhaust system has been granted by an EEC approval. It is manufactured in accordance with European directives and is marked with the appropriate homology number which is stamped into the product. Customers who purchase an e-marked Leovince product and fit it to their own machine have the following rights: 1) The machine can be used freely on the road, not only in their own national territory, but throughout the EC. In particular, if they are subject to an inspection by the nominated government department, and they show the homology certificate for the vehicle to which it is fitted. 2) The rider has the right to fit this exhaust with no modification to the registration document of the vehicle. In Italy, the law authorises fitting of a type-approved after-market exhaust without any need to endorse the registration document with the part number of the homologated Leovince exhaust.

**Warning: Tampering or modification to the device will invalidate the certification**

**F** C'è un marchio Leovince e un numero d'omologazione apposti sul dispositivo. L'utilizzatore qui acquista e monta sul suo veicolo, un prodotto Leovince omologato a diritto a: 1) circolare liberamente su strada (non soltanto nel proprio paese, ma su tutto il territorio europeo). In particolare, nel caso di controlli effettuati per le autorità competenti, la presentazione del certificato di omologazione allegato, è sufficiente a dimostrare la totale compatibilità con il veicolo a cui è destinato e quindi ad autorizzare il montaggio; 2) effettuare il montaggio senza dover modificare o aggirare la carta di circolazione del veicolo.

**Attenzione: Qualsiasi manipolazione del prodotto priva al usuario de los derechos recién enumerados.**

**Manufactured by:**  
Belgrove sp. z o.o.  
Ul. Puławska 2, Bud.B  
02-566 Warszawa – Poland  
VAT N. : PL1080016712

**V**orlicht: jegliche Abänderung des Produktes durch den Benutzer setzt die obengenannten Rechte ausser Kraft.

**E** Este escape Leovince identificado está aprobado por la CEE. Respeta las Directivas Europeas y se distingue por el número de homologación impreso sobre el silenciador. El usuario que adquiere y monta un producto Leovince homologado sobre su ciclomotor, tiene derecho a: 1) Circular libremente en la calle (no solamente en el propio país, sino en todo el territorio europeo). En caso de controles efectuados por los organismos pertinentes y/o ITV periódica, la presentación del certificado de Homologación adjunto es suficiente para demostrar la total compatibilidad con el vehículo al que está destinado y, consecuentemente, para autorizar el montaje. 2) Efectuar la sustitución sin tener que modificar o actualizar la carta de circulación del vehículo: para Italia, la posibilidad de instalar un silenciador homologado no original está permitida por la ley, sin que sea obligatorio la inscripción en la Tarjeta de Identificación Vehicular.

**C**uidador: Cualquier manipulación del producto priva al usuario de los derechos recién enumerados.

**Attention: toute modification apportée au produit annule la certification.**

homologué non d'origine est autorisée par la loi, sans que ce changement ne soit inscrit sur la carte grise.